

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 73 (1955)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

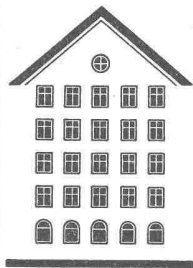
SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich

HCH. LIER

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Heizungen

Umbau bestehender Dampfanlagen
in Heisswasser • Abwärmeanlagen

HEIZUNGS-INGENIEUR S.I.A. ZÜRICH 4 Badenerstr. 444 Tel. 52 23 50/51

Die neue

Kuhlmann
Zeichenmaschine

ist eine technische Höchstleistung. Verschiedene Modelle für alle Ansprüche.

Prospekte und Beratung durch das zeichentechnische Spezialhaus

Scholl

Gebrüder Scholl AG an der Poststrasse
in Zürich seit 1865 - Tf. (051) 23 76 80

Durisol

**BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE**

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 918665

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
66.— 72.—	33.— 36.—	16.50 18.—

Für Mitglieder des S. I. A., der GEP und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende der ETH und der EPUL ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 326817 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Abwasserreinigung. Von W. Husmann 69*

Wettbewerb Bruderklausenkirche in
Winkeln (St. Gallen) 75*

MITTEILUNGEN

Expansivbeton	76
Kehrichtverbrennungsanlage Bern	77
Mackinac-Hängebrücke	78
Wickelhohlkörper. Explosionen in Sauerstoffkompressoren. Omnibus- Gelenkwagen. Persönliches. VDI- Zeitschrift. Schweizerische Luftseil- bahnen	79

NEKROLOGE

Robert Helbling	80*
C. Pirath. E. Gutzwiller. H. Villiger	81

BUCHBESPRECHUNGEN

Berufsbild des Betriebsleiters usw., von H. Biäsch und E. Schmidt	81
Neuerscheinungen	81

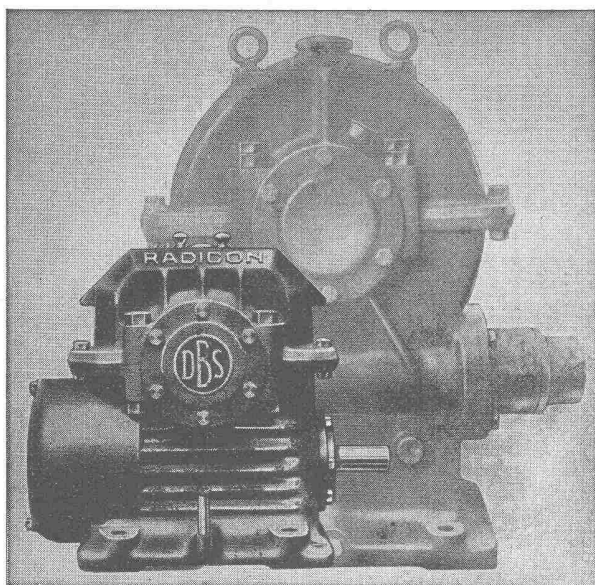
WETTBEWERBE

Eidg. Kunststipendien 1955	82
Schulhaus in Horn	82

ANKÜNDIGUNGEN

Kunstgewerbemuseum Zürich, Gra- phikerausstellung. Stadtplantagung in Dortmund. VDI-Tagungen in Münster i. W. Tagung über Kehricht- beseitigung in Basel. Vorträge	82
--	----

RADICON SCHNECKENGETRIEBE



für

Platzersparnis, höhere Leistung,
niedrigere Kosten, Sicherheit

Ab Lager:

W. EMIL KUNZ ★ ZÜRICH 27

Gottthardstrasse 21 - Telephon (051) 25 29 10

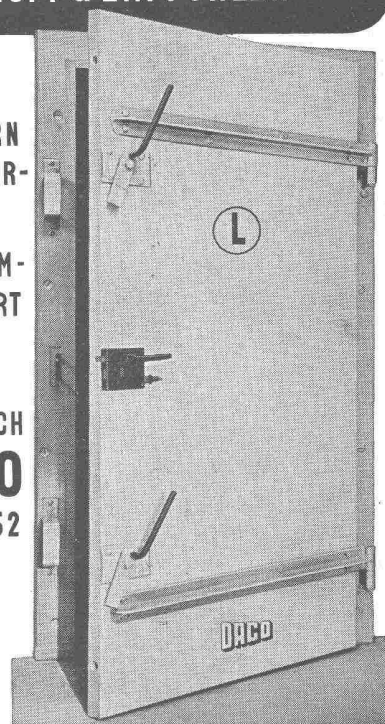
LUFTSCHUTZ - TÜR

EMPA GEPRÜFT & EMPFOHLEN

FÜR INNEN & ÄUSSERN
ANSCHLAG OHNE QUER-
BALKEN

KANN VON JEDEM ZIM-
MERMANN AUSGEFÜHRT
WERDEN

PROSPEKT & PREISE DURCH
DANGEL & CO
MUTSCHELLENSTR. 152
ZÜRICH 2



ALLEINVERTRIEB DER BESCHLÄGE BARTH & CO
SCHÜTZENGASSE 31 ZÜRICH 1

KITTLOSE GLASDÄCHER

als Vordächer, Sheddächer
Satteldächer
Senkrechte Verglasungen an
grossen und kleinen Objekten
Umdecken bestehender,
gekitteter Glasdächer

Unser kittloses System,
mit Bleibanden
oder Aluminium-Profilen,
ist korrosionssicher
und hält jahrzehntelang.



JAKOB **SCHERRER** SÖHNE

Allmendstr. 7 Tel. 051 / 25 79 80

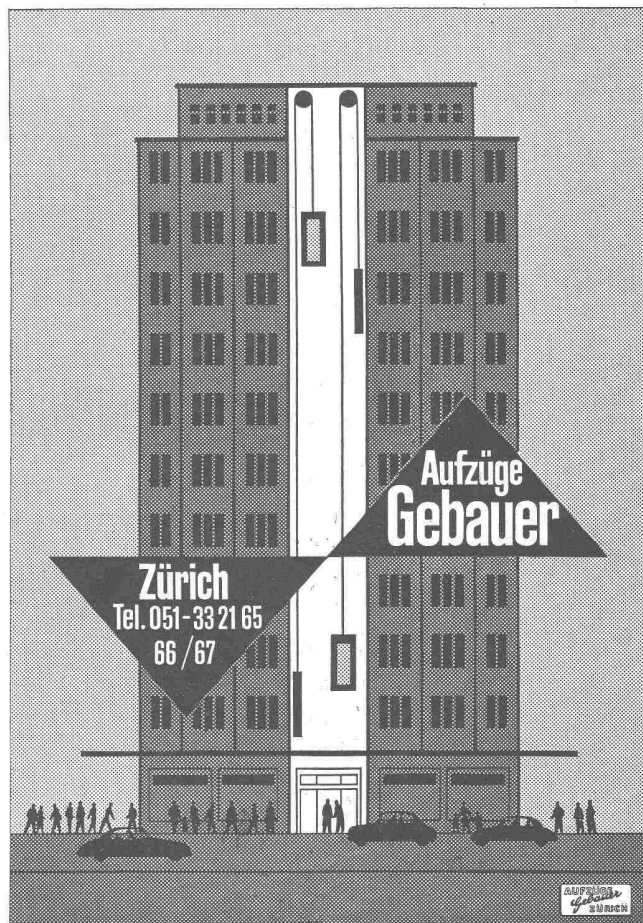
Zürich 2

Ausführung auf Holz,
Eisen und Beton.

**Aufzüge
Gebauer**

Zürich

Tel. 051-33 21 65
66 / 67



Stauwehrlanlagen



KUSS

Wir sind seit 50 Jahren spezialisiert im Bau und in der Projektierung von Stauwehrlanlagen, wie: Schützen mit Windwerken und hydraulisch-automatische Schützen unserer eigenen Systeme, ferner Schiffsschleusen, Dammbalken, Rechen und Caissons. Für Stauwehrlschützen sind wir überdies als Berater verschiedener europäischer Grossfirmen tätig.

BUSS AG BASEL/PRATTELN · ABT. STAHLWASSERBAU



A. BENZ & CIE

ARBEZOL

Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Tel. (051) 45 34 34

Nur unser ARBEZOL allein
Soll stets Ihr
Holzschutzmittel sein!

KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

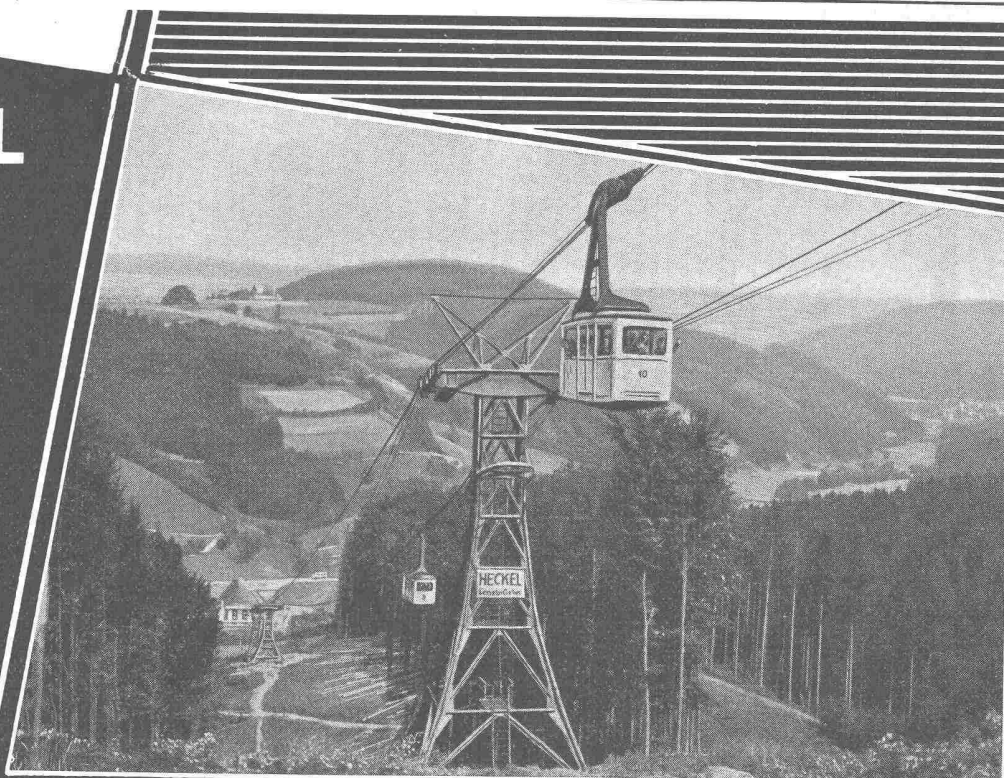
Telefon (061) 724 04

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

HECKEL

LASTEN-DRAHTSEILBAHNEN
PERSONENSCHWEBEBAHNEN
KABELKRANE ALLER ART
VERLADEBRÜCKEN
TRANSPORTANLAGEN
FÜR JEDEN ZWECK
FÖRDERBÄNDER
ELEVATOREN
SCHNECKEN
KREISFÖRDERER USW.



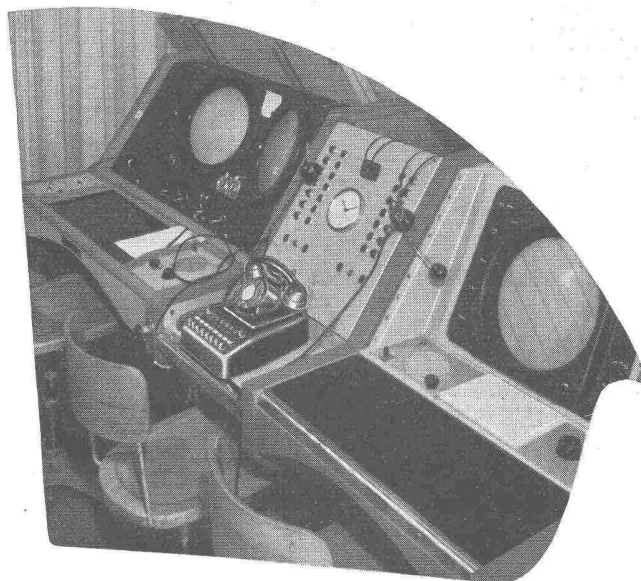
**GESELLSCHAFT FÜR FÖRDERANLAGEN
ERNST HECKEL MBH., SAARBRÜCKEN**

VERTRETER FÜR DIE SCHWEIZ: ULRICH ROHRER-MARTI • BERN-ZÖLLIKOFEN

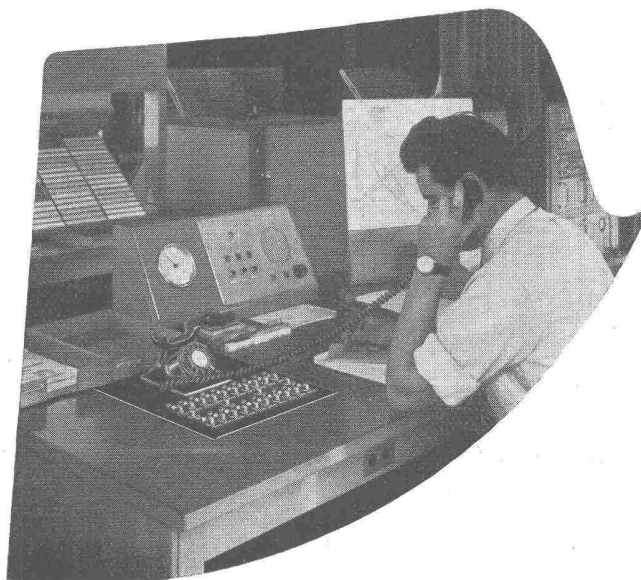
**EINFAMILIENHAUS • GROSSIEDLUNG • GEMEINDESCHULHAUS
• KANTONSSPITAL • FABRIK • VERWALTUNGSGEBÄUDE •**

**IMMER FINDEN SIE DIE BEWÄHRTEN
SCHLOSSFABRIK HEUSSER**

**MURGENTHAL**



SICHERHEIT IM FLUGVERKEHR

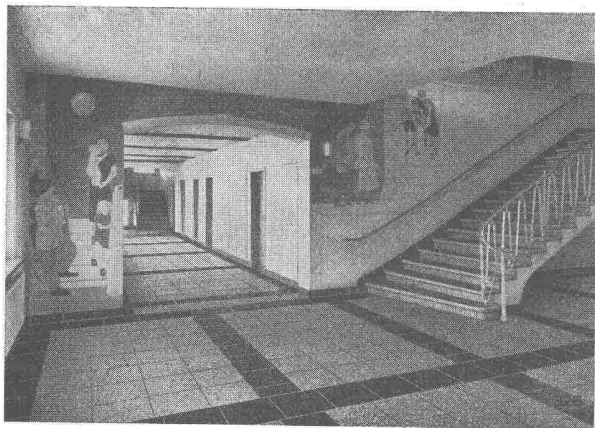


**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.**

**ALBIS-TELEPHON
ANLAGEN**

Vielfältig sind die technischen Einrichtungen im Dienste der Flugsicherung. Wichtige Aufgaben fallen den Geräten für die Nachrichtenübermittlung zu. So dient die von uns im Kontrollturm, dem «Stellwerk» des Flughafens Kloten, installierte Telephonanlage der Herstellung direkter Verbindungen mit den benachbarten Flugsicherungszentren Basel · Mülhausen · Paris · Genf · Mailand · München. Die Herstellung der Verbindungen erfolgt durch einfachen Tastendruck und eine besondere Kopplungsplatte erlaubt auch direkte Zusammenschaltung zweier Zentren, wie z. B. München-Mailand.

ALBISWERK ZÜRICH AG. ALBISRIEDERSTRASSE 245 ZÜRICH 47
VERTRETUNGEN IN BERN, LAUSANNE UND ZÜRICH



Sekundarschulhaus Henau-Niederuzwil 1952

Qualitäts-Fabrikate

in Basaltolit-Quarzlit

Treppenanlagen Bodenplatten

hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen Farben. Nach Wahl **gleitfest geraut** oder **geschliffen**

	20/20/2 cm	35/35/2,5 cm
Standard-Formate:	25/25/2 cm	40/40/3 cm
	30/30/2 cm	50/50/3 cm

in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

SPEZIALBETON AG. STAAD (St. G.)

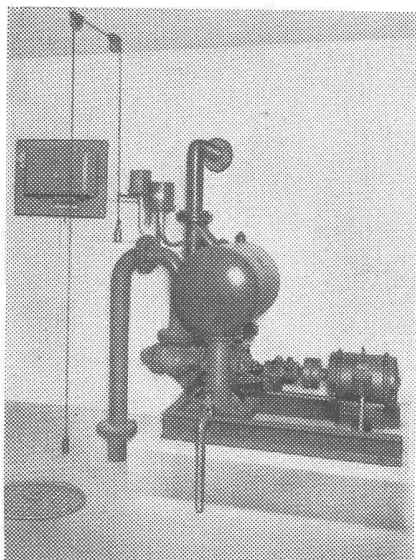
Kunststeinwerke

Selbstansaugende, ventillose

Abwasserpumpen

System «Lauchenaue»

Saughöhen bis 9 m



Leistungen 1—500 l/sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher störungsfrei auch bei Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.

Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich

Gegründet 1871

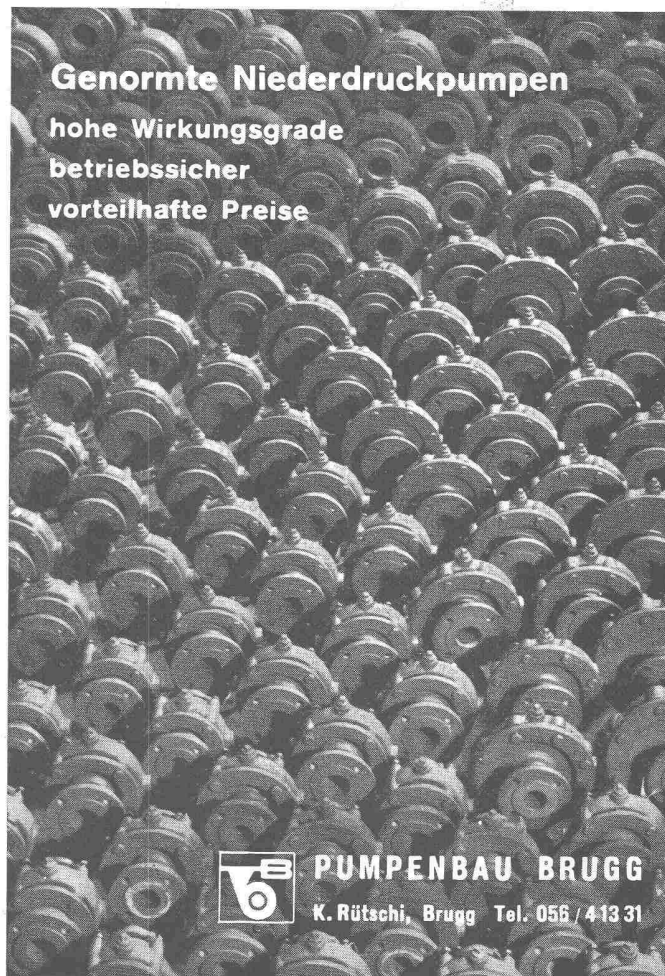
Telephon (051) 23 35 14

Genormte Niederdruckpumpen

hohe Wirkungsgrade

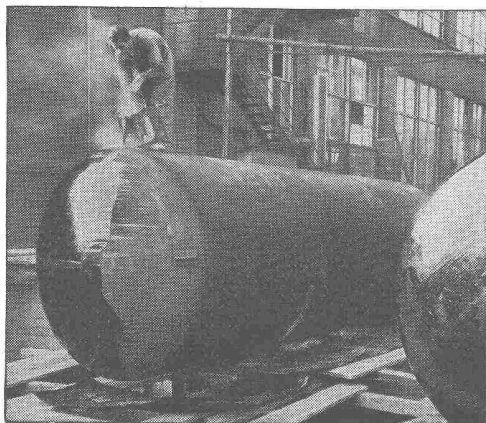
betriebssicher

vorteilhafte Preise



PUMPENBAU BRUGG

K. Rüttschi, Brugg Tel. 056 / 413 31



„WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine **Spezialität** unserer Firma.

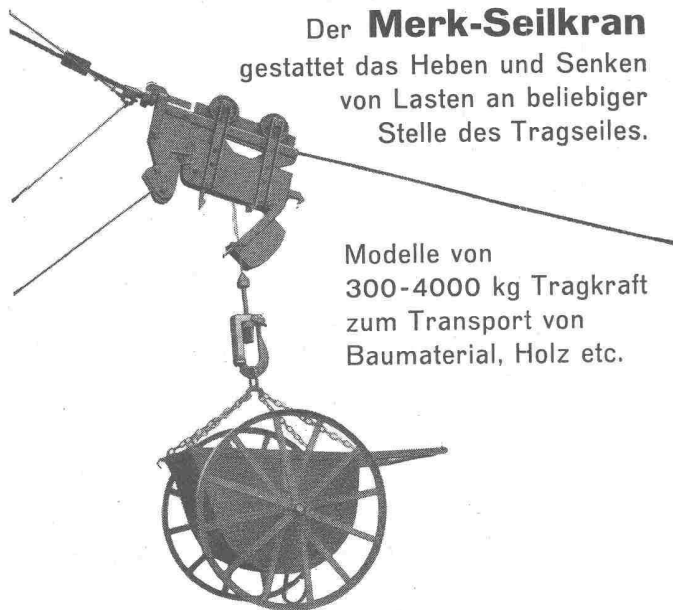
Langjährige Beobachtungen haben erwiesen, dass das «Beerdigen» eines Tanks nur mit dem üblichen hauchdünnen Teer- oder Asphalt-Anstrich unmöglich den vorhandenen Gefahren der Rostanfressungen und vagabundierenden elektrischen Strömen Einhalt gebieten kann.

Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patent. Prüfgerät gewährleistet eine **absolut wasserundurchlässige Isolierung**. Belagstärke ca. 3—4 mm.

Isolierung auf der Baustelle.

Referenzen, Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

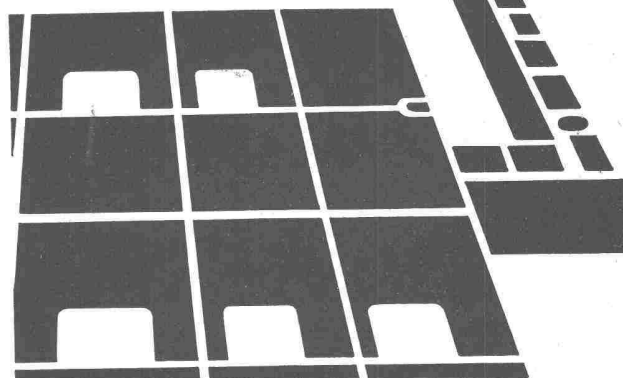
STRASSENBAUMATERIAL AG. BERN Neuengasse 28
Tel. (031) 3 21 35

MERK**für Hebezeuge**

HANS MERK Fahrzeug- und Kranfabrik **DIETIKON-ZÜRICH**
 Telefon (051) 91 91 21

Gatic

975



die ideale Schachtabdeckung

Von Roll

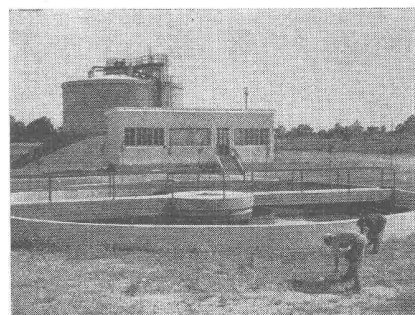
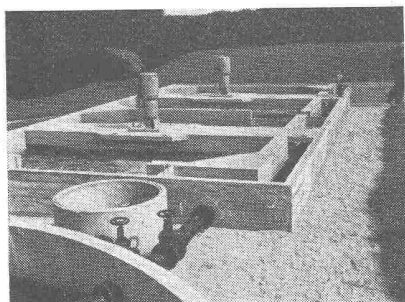
Werk Rondez/Delsberg



PISTA

ANLAGEN ZUR

- ▶ TRINKWASSERAUFBEREITUNG
- ▶ ABWASSERREINIGUNG



Installations d'épuration

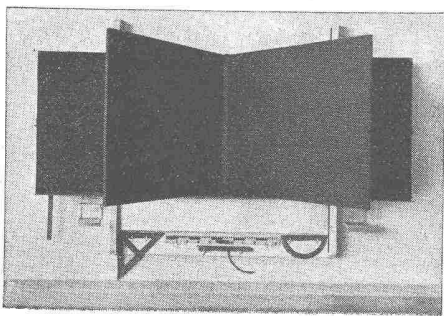
EAUX POTABLES

EAUX USÉES

Etudes et réalisations



PISTA S.A.
GENÈVE-Jonction



HUNZIKER SÖHNE, THALWIL

Schulmöbelfabrik

Gegründet 1880

Telephon 92 09 13

Schweiz. Spezialfabrik der Schulmöbelbranche

Lieferung kompletter Schulzimmereinrichtungen, Schultische, Wandtafeln • Beratung und Kostenvoranschläge kostenlos

ACROW
BANGERTER LYSS

STAHLROHRGERÜSTE
H - RAHMENGERÜSTE
SCHALUNGSTRÄGER
DECKENSTÜTZEN
BETONMISCHER



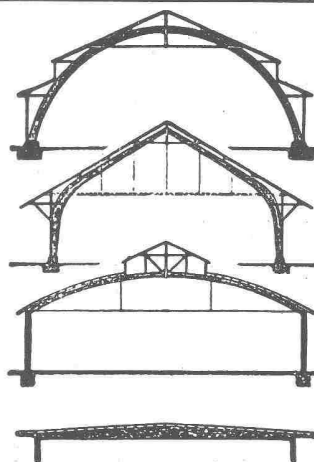
A. BANGERTER & CIE AG LYSS ☎ 032 84123

Abteilung für Bauwerkzeuge Cementwaren und Bausteinwerke

Brennmaterial einsparen

durch Abdichten der Fenster und
Türen mit Bronze-Federband

Fr. Bürki, Zürich 5 Josefstrasse 192
Tel. (051) 42 02 92
langjähriger Chefmonteur der Superhermit AG. (in Liquidation)



**B. ZÖLLIG
SÖHNE**

Holz-Konstruktionen
ARBON

Spezialität
**AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN



WALTER J. HELLER & Co.
BAUUNTERNEHMUNG

BERN — SCHLOSSTRASSE 131 — TEL. (031) 51112